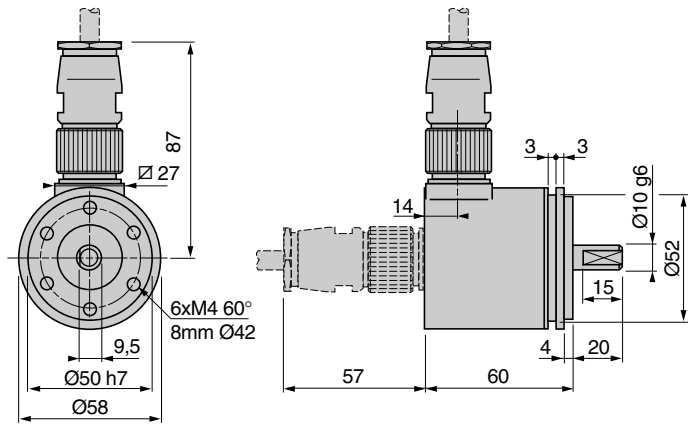
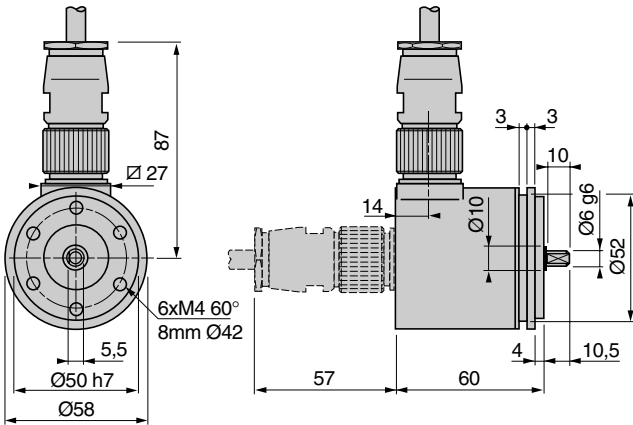
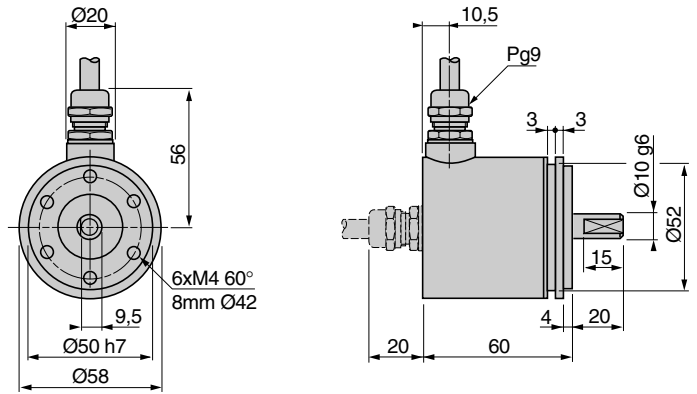
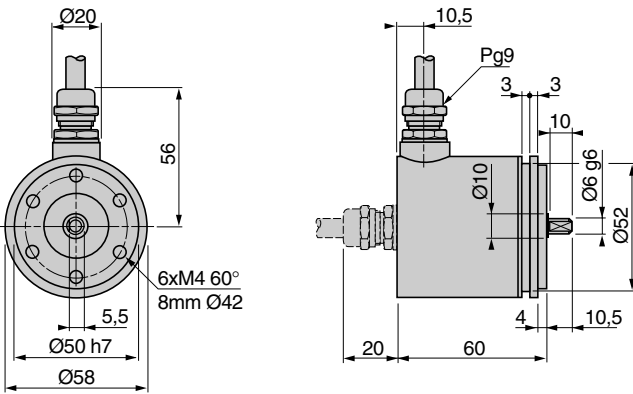


Single-turn absolute encoders / Codeurs absolus monotours / Absolute Codierer mit einer Umdrehung / Codificadores absolutos monorrevoluciones / Codificatori assoluti monogiro / Codificadores absolutos mono-rotação

XCC-2506P●●●●

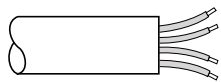
XCC-2510P●●●●



Connection / Raccordement / Anschlüsse / Conexión / Collegamento / Ligações

XCC-25●●●●●PB, NB, KG
(PNP, NPN, Push Pull)

	WH	BN	GN	YE	GY	OG	BU	RD	BK	VT	WH/BN	WH/GN	WH/YE	WH/BK	WH/OG	WH/RD
XCC-25●●●●●02●● / 256 cpt/8 bits	0 V	+ V	NC	NC	NC	NC	NC	2 ⁰	2 ¹	2 ²	2 ³	2 ⁴	2 ⁵	2 ⁶	2 ⁷	
XCC-25●●●●●11●● / 1024 cpt/10 bits	0 V	+ V	NC	NC	NC	2 ⁰	2 ¹	2 ²	2 ³	2 ⁴	2 ⁵	2 ⁶	2 ⁷	2 ⁸	2 ⁹	
XCC-25●●●●●81●● / 8192 cpt/13 bits	0 V	+ V	2 ⁰	2 ¹	2 ²	2 ³	2 ⁴	2 ⁵	2 ⁶	2 ⁷	2 ⁸	2 ⁹	2 ¹⁰	2 ¹¹	2 ¹²	



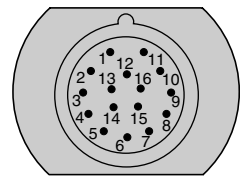
WH	White	Blanc	Weiß	Blanco	Bianco	Branco
BN	Brown	Brun	Braun	Marrón	Marrone	Marrom
GN	Green	Vert	Grün	Verde	Verde	Verde
YE	Yellow	Jaune	Gelb	Amarillo	Giallo	Amarelo
GY	Gray	Gris	Grau	Grigio	Grigio	Cinza
OG	Orange	Orange	Orange	Naranja	Arancione	Laranja
BU	Blue	Bleu	Blau	Azul	Blu	Azul
RD	Red	Rouge	Rot	Rojo	Rosso	Vermelho
BK	Black	Noir	Schwarz	Negro	Nero	Preto
VT	Violet	Violet	Violett	Violeta	Viola	Violeta

XCC-25●●●●●PB, NB, KB, KG
(PNP, NPN, Push-Pull, Push-Pull)

XCC-25●●●●●02●● / 256 cpt / 8 bits															
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
0 V	+ V	NC	NC	NC	NC	NC	2 ⁰	2 ¹	2 ²	2 ³	2 ⁴	2 ⁵	2 ⁶	2 ⁷	

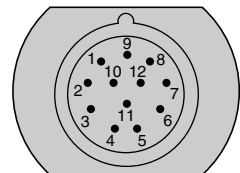
XCC-25●●●●●11●● / 1024 cpt / 10 bits															
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
0 V	+ V	NC	NC	NC	2 ⁰	2 ¹	2 ²	2 ³	2 ⁴	2 ⁵	2 ⁶	2 ⁷	2 ⁸	2 ⁹	

XCC-25●●●●●11●● / 8192 cpt / 13 bits															
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
0 V	+ V	2 ⁰	2 ¹	2 ²	2 ³	2 ⁴	2 ⁵	2 ⁶	2 ⁷	2 ⁸	2 ⁹	2 ¹⁰	2 ¹¹	2 ¹²	



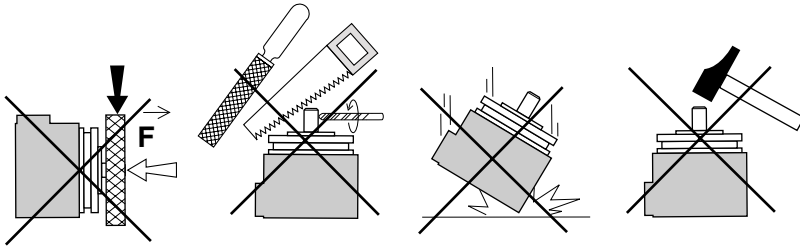
XCC-25●●●●●SB, SG (SSI)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
0 V	Data +	Clk +	NC		NC	NC	+ V	NC	Data -	Clk -	NC



NC = Not used / Non utilisé / Unbelegt oder unbenutzt / No utilizado / Non collegato / Não utilizado
Clk = Clock / Horloge / Taktgeber / Reloj / Orologio / Relógio

Installation Precautions / Precaution de mise en œuvre / Vorsichtsmaßregel für die Inbetriebnahme / Precaución de instalación / Precauzioni per la messa in opera / Precauções de instalação



**WARNING-ATTENTION-ACHTUNG
ATENCIÓN-ATTENZIONE-ATENÇÃO**
WARRANTY NUL AND VOID IF DISASSEMBLED
PERTE DE GARANTIE SI DEMONTAGE
GARANTIEVERLUST NACH DEMONTAGE
PÉRDIDA DE GARANTÍA SI DESMONTAJE
PERDITA DI GARANZIA IN CASO DI SMONTAGGIO
PERDA DA GARANTIA SE DESMONTADO

In interference zones, the encoder socket should be connected to earth using one of the retaining screw.
 Dans les ambiances perturbées, il est conseillé de relier l'embase du codeur à la terre, à l'aide d'une des vis de fixation.
 In gestörten Atmosphären wird empfohlen, den Codiersockel mit Hilfe einer der Befestigungsschrauben zu erden.
 En los ambientes perturbados, se recomienda conectar la toma del codificador a tierra con un tornillo de fijación.
 Negli ambienti perturbati, si raccomanda il collegamento del basamento del codificatore alla terra con una delle viti di fissaggio.
 Em ambientes perturbados, recomenda-se ligar a base do codificador à terra, com o auxílio de um dos parafusos de fixação.

	Output / Sortie / Ausgang / Salida / Uscita / Saída	Input / Entrée / Eingang / Entrada / Ingresso / Entrada
XCC-25●●●●●●●●PB PNP	Encoder (5) 	Selection of the direction of rotation (6) (↺↻)
XCC-25●●●●●●●●NBNPN	Encoder (5) 	Selection of the direction of rotation (6) (↺↻)
XCC-25●●●●●●●●KB XCC-25●●●●●●●●KG Push-Pull	Encoder (5) 	Selection of the direction of rotation (6) (↺↻)
XCC-25●●●●●●●●SG XCC-25●●●●●●●●SB SSI	RS 422 Encoder (5) 	CLK Selection of the direction of rotation (6) (↺↻)

Is max. (1)	20 mA (PNP, NPN, Push-Pull)
Power supply (2)	11-30 V \equiv
Max. ripple (3)	500 mV
Max. consumption without load (4)	100 mA

- (1) Is maxi. / Max. Ausgangsleistung / Is máx / Iu max. (Iu = intensidad en uscita) / is máx.
- (2) Tension d'alimentation / Versorgung / Alimentación / Alimentazione / Alimentação
- (3) Ondulation maxi. / Maximale Welligkeit / Ondulación / Ondulazione max. / Ondulação máx.
- (4) Courant consommé sans charge / Max. Stromaufnahme / Corrente consumida sin carga / Corrente assorbita a vuoto/ Corrente consumida sem carga
- (5) Codeur / Codiergerät / Codificador / Codificatore / Codificador
- (6) Choix du sens de rotation / Wahl des Drehsinns / Elección del sentido de rotación / Scelta del senso di rotazione / Escolha do sentido de rotação